

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 61/62 (1913)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

**Abonnementspreis:**  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 28 Fr. jährlich

**Für Vereinsmitglieder:**  
Schweiz 16 Fr. jährlich  
Ausland 18 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

**Insertionspreis:**

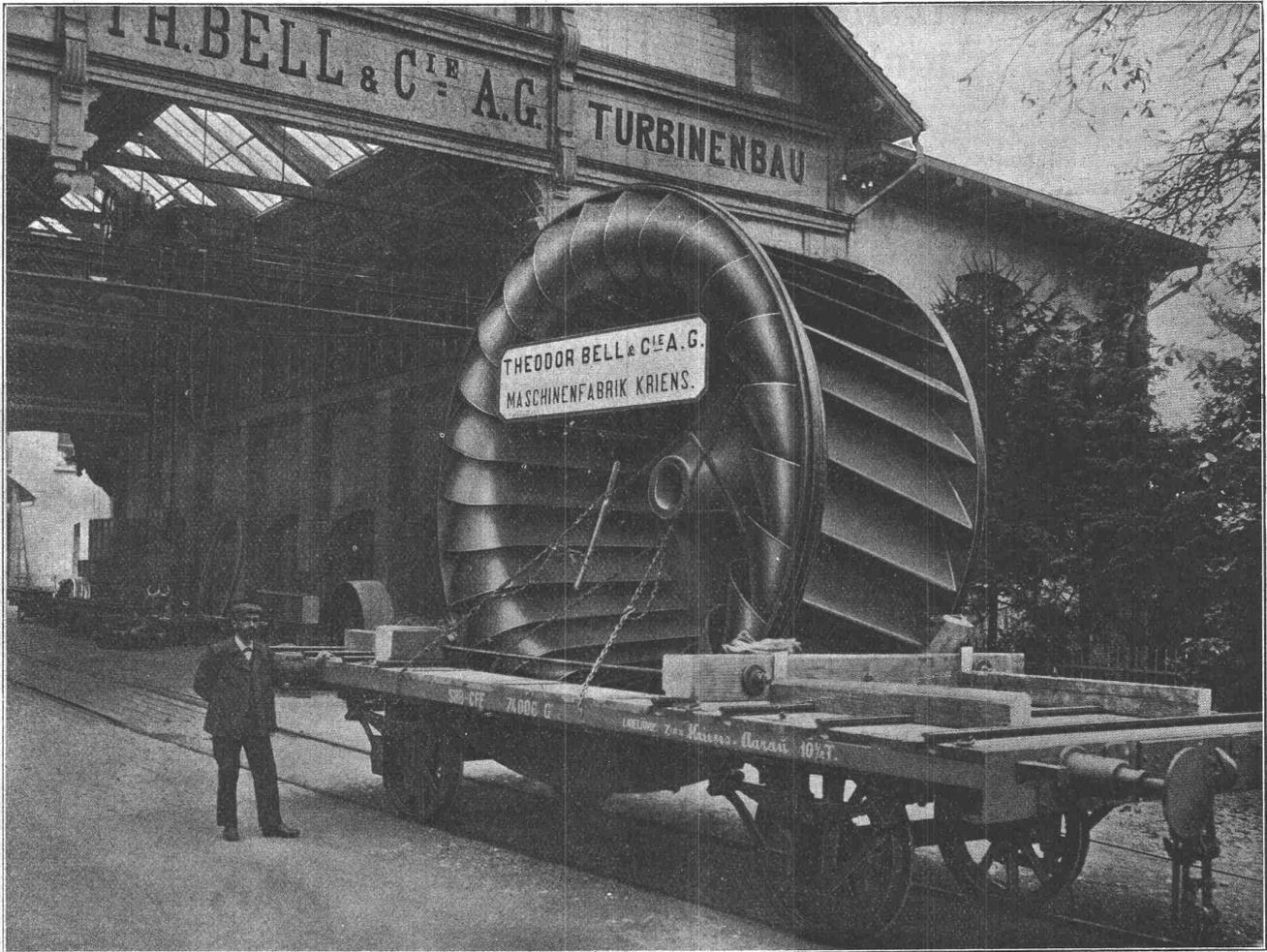
4-gespalt. Pettizelle oder deren Raum . . . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate ausschliesslich an Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich und deren Filialen und Agenturen

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

ELEKTRISCHE HYDRAULISCHE TRANSMISSIONS-	PERSONEN- & WAREN-	<b>AUFZÜGE</b>	<b>SCHINDLER &amp; C<sup>IE</sup></b>
			.: LUZERN .:
			GEGRÜNDET 1874.

## Wasserturbinen



Aktien-Gesellschaft  
**Theodor Bell & Cie., Kriens-Luzern**

**ARSAG LIFTS** Personen- & Warenaufzüge jeder Art  
Aufzüge- & Räderfabrik Seebach  
**SEEBACH-ZÜRICH.**

# Hochbauinspektorat d. Stadt Zürich

## Ausschreibung v. Bauarbeiten

Ueber die Projektierung und Ausführung einer Niederdruckwarmwasserheizung für das Schulhaus Grossmünster wird hiemit ein öffentlicher Wettbewerb veranstaltet.

Pläne und Uebernahmsbedingungen können im Bureau I, Torgasse 6, I. Stock, je vormittags zwischen 11 und 12 Uhr, bis zum 12. November a. c. entgegengenommen werden, wo auch sonst jede gewünschte Auskunft erteilt wird.

Angebote sind verschlossen und mit der Aufschrift „Niederdruckwarmwasserheizung Schulhaus Grossmünster“ versehen bis Samstag den 29. November 1913, abends 4 Uhr, dem Vorstand des Bauwesens I, Stadthaus, 3. Stock, einzureichen.

Zürich, den 31. Oktober 1913.

Der Hochbauinspektor.

# Terner & Chopard

Ingenieur-Bureau für Hoch- und Tiefbau

Telephon 84.02

Zürich 1

Kasp. Escherhaus  
St'pfenbachstr. 15

Brückenbauten  
Eisenbetonbau  
Foundationen ::

Projektierung und Ausführung

# Innenbau

Querverleimte Holzplatten, fugenlos, volumenbeständig

Dieselben bedeuten für den Innenbau was der armierte Beton für den Hochbau. Sie besitzen grosse Festigkeit bei geringer Dicke, lassen sich gut in allen Holzarten beizen, wischen und polieren. Muster und Preise umgehend.

Ad. Aeschlimann, Plattenfabrik, Meilen

# Internationale Baumaschinenfabrik A.-G.

NEUSTADT an der Haardt

vorm. W. L. Velten

Tel. 39. Telegr.-Adr.: Ibag. Filiale: Korntal bei Stuttgart. Tel. 3

**Zementrohr-Press- und Ausform-Maschine D. R. P.** auch Patent, für ovale und runde Röhre.

**Strassen-Automobil-Steinbrecher** System Velten, Modell 1910. Selbstfahrend bis 40 cbm Schotter pro Tag.

**Steinbrecher** für Strassen-, Eisenbahn- und Betonschotter, Leistung 15-300 cbm pro Tag.

**Feinbrecher** System Velten, Modell 1912, für Beton, Eisenbeton und Sand, 16-60 cbm pro Tag.

**Beton-Mischmaschine** System Velten, von 40 bis 300 cbm tägliche Leistung.

**Spezial-Maschine** für Untergrund-, Eisenbahn- und Tunnelbauten.

Kies-, Wasch- und Sortiermaschinen Walzwerke, Mahlgänge, Aufzüge, Elevatoren, Hebezeuge, Saug- und Druckpumpen, Dampfkranne, Bauwerkzeuge, Transportgeräte in prima I. Qualität. Komplette Einrichtungen für Hoch- und Tiefbau, Wasserhaltungen, Sand-, Beton- und Schotter-Zerkleinerungsanlagen, Kies-, Wasch- und Betonieranlagen für jede gewünschte Tagesleistung. Die Veltenschen Anlagen haben sich in der Praxis vorzüglich bewährt und erzielen **50-100 Prozent höhere Leistung**. Auf Wunsch liefern wir kompl. Einrichtungen zur **Miete** mit Vorkaufrecht. Auf vorherige Anzeige können Maschinen in unseren Fabriken **Neustadt an der Haardt** sowie **Korntal** bei Stuttgart im Betrieb vorgeführt werden.

# MOREL & C<sup>IE</sup>, ZÜRICH

Kreuzstr. 76

Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau

Foundationen, Decken nach allen Systemen, Brücken, Reservoirs, Silos, Fabrikbauten, Stützmauern etc.

# EISENBETONBAU

Projektierung u. Ausführung. Stat. Berechnungen.

Wenn Sie reell, prompt und gut bedient sein wollen, lassen Sie Ihre

# LICHTPAUSEN UND PLANDRUCKE

(TROCKENVERFAHREN) anfertigen bei:

**RENÉ ORBANN**

SIHLHOFSTR. 27, ZÜRICH, TELEPH. 1107.

woselbst Sie auch

HELIOGRAPHIE-U. PAUSPAPIERE, 1<sup>er</sup> QUALITÄT sehr preiswert beziehen können.

Behördlich konzessioniert.

In- und Ausland.

Stellenvermittlung für das techn. Fach

(Ingenieur Viktor Neumann)

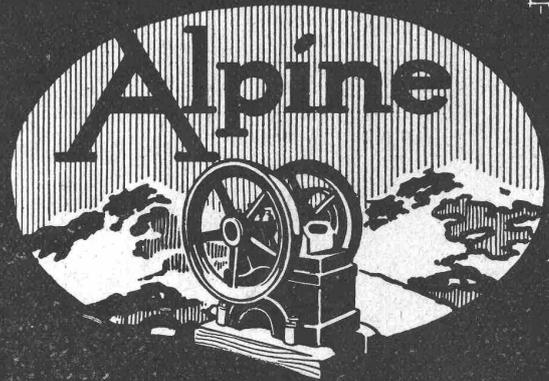
Berlin W 57, Yorckstrasse 38.

Telephon: Amt Lützow 6252

Prospekte kostenfrei.

Fabrique de tuyaux en tôle, soudés et rivés

Tschumy, Constructeur, Yverdon.

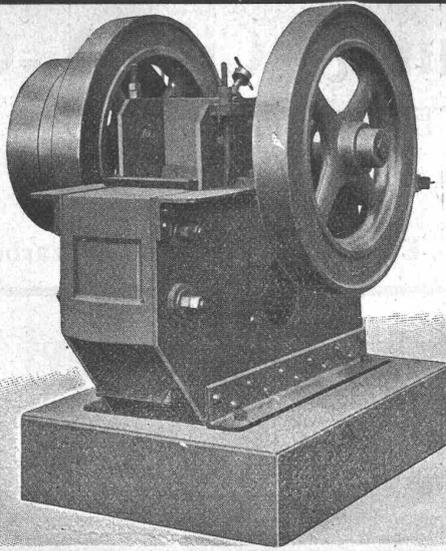


# Bulldog-Steinbrecher

auch fahrbar und als Auto-Steinbrecher konstruiert. Der Bulldog-Steinbrecher dient zur Herstellung von Strassen- und Eisenbahn-Schotter aus Granit, Basalt, Porphy, Kalkstein, Syenit etc. Da man in der Lage ist, mit einer Maschine sowohl grob zu brechen als auch Terrazzomaterial und sogar ein noch feiner gebrochenes Produkt herzustellen, sind diese Brecher für die verschiedensten Zwecke verwendbar.

Spezial-Drucksachen und Anschläge A 102 bereitwilligst.

Carl Weller & Co., Zürich 7, Englischviertelstr. 57  
Vertreter der Alpine Maschinenfabrik Gesellschaft  
Augsburg A 102.



# Steinbrecher

Neuste schmiedeiserne Konstruktion.  
Hohe Leistungsfähigkeit. — Kleiner  
Kraftbedarf. — Viele Referenzen zur  
Verfügung.

**Robert Aebi & Co., Zürich I**  
Ingenieurbureau für Baumaschinen

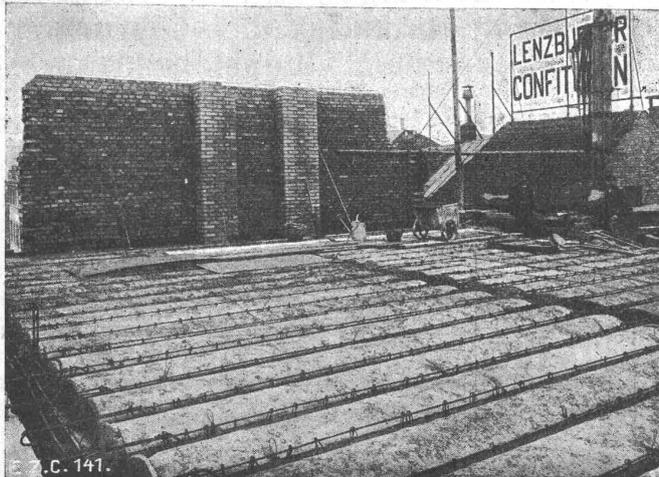


## Schoop & Co., Zürich

Echte Bronze-Figuren  
Marmor-Statuetten  
Messing-Artikel für  
Wohnungs-Einrichtungen  
Ständer und Töpfe  
In Eisen und Messing gehämmert  
Teppiche — Vorhänge

Die Inhaber des Schweizer Patentes Gunning Nr. 21501 vom 21. April 1900 auf: „Apparat zum Anzünden u. Löschen von Lampen zu bestimmten Zeiten“ und Nr. 35235 vom 7. Dezember 1905 auf: „Apparat zum Oeffnen und Schliessen eines elektrischen Stromkreises zu im voraus bestimmten Zeiten“, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, beziehungsweise Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen. — Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn **E. Imer-Schneider**, Ingenieurconseil, 8, Bd. James-Fazy in Genf, bereitwilligst weiterbeförd.

Erwiesenermassen haben  
**Stellengesuche u. -Angebote**  
in der  
**Schweiz. Bauzeitung**  
stets besten Erfolg.



Geschäftshausneubau an der mittleren Rheinbrücke in Basel.  
Rippenhohlkörperdecke „System Züblin“. Baustadium: Einschalung  
und Eisengerippe fertig vor Einbringung des Betons, für die Träger-  
und Druckpartie.

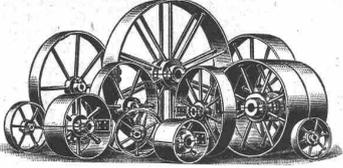
## Ed. Züblin & Cie

Ingenieurbureau und Unternehmung für  
Beton- und Eisenbetonbau

### Basel

Zürich, Strassburg i. E., Duisburg, Kehl a. Rh.,  
Stuttgart, Mailand, Brüssel.

Eisenbeton-Pfahlgründungen,  
Fundierungen, Brücken, Silos,  
Reservoirs, Industriebauten etc.

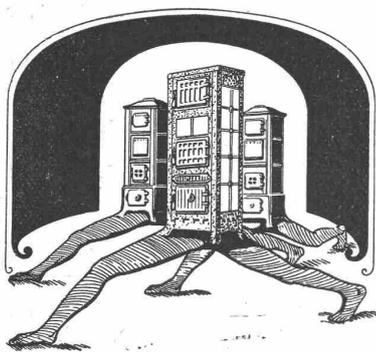


Schmiedeeiserne  
**Riemenscheiben**  
ein- u. zweiteilig, höchst  
betriebsicher. Gr. Lager.  
Rasche Anfertigung.  
**Gebrüder Dietsche,**  
Maschinenfabrik,  
Koblenz (Aargau).

Die Ofenfabrik  
**J. Wegmann, Oberburg** [Schweiz]  
liefert vorzügliche Oefen mit Blechmantel  
oder Kachelbekleidung, zur Beheizung von  
Räumen jeder Art und Grösse.  
*Solideste Bauart. Grösste Brennmaterial-  
ersparnis. Beste Referenzen.*  
— Man verlange Prospekte. —



SCHWEIZ.  
**LICHTPAUSANSTALTEN A.-G.**  
Auf der Mauer 4 **ZÜRICH** Auf der Mauer 4  
Filialen in **Bern, St. Gallen & Luzern**  
**Heliographie**  **Negrographie**  
Spezialität: **Trockendruck** [Plandruck]  
Heliographie - Paus- und Zeichenpapiere  
Lichtpaus-Apparate  
— Man verlange Muster u. Preislisten. —



Union - Briquet - Ofen  
**„Fakir“**

Der Dauerbrand ist auf neue Art gelöst, ohne unnötigen Brennstoffverbrauch wie bei alten Dauerbrandöfen. — Eine einfache und sinnreiche Vorrichtung ermöglicht das tägliche Anfeuern ohne Hilfe von Papier, Holz etc.

**Einen grossen Schritt  
vorwärts  
in der Ofentechnik**  
bedeutet der

**A.-G. Ofenfabrik, Sursee**  
**Affolter, Christen & Co.**  
**A.-G., Basel.**

Aktiengesellschaft  
**Portland-Zement-Fabrik Laufen**  
Bureau: Laufen (Kt. Bern)  
Fabriken in Laufen (Bern)  
in Bellerive bei Delémont  
in Münchenstein bei Basel  
empfiehlt ihren  
**prima Portland-Zement**  
zu Zementarbeiten  
jeder Art



**Baur & Cie. A.-G.**  
Baugeschäft, Zürich 8  
Seefeldstrasse 162  
**Maurer-, Eisenbeton- und Steinmetzarbeiten**

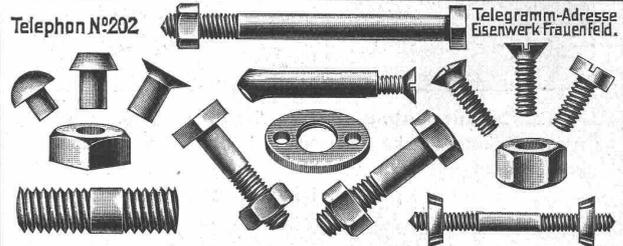
**Feuchte Mauern**  
lassen sich isolieren durch  
**GYSEL & ODINGA**  
Asphaltfabrik Käpfnach  
Horgen-Zürich

Zufolge Betriebsvergrößerung wurden folgende Maschinen, gut erhalten und betriebsfähig, abgängig:

- 5 Stück **Leitspindeldrehbänke**,  
ca. 1 m lang,
- 1 Stück **Leitspindeldrehbänke**,  
ca. 2 m lang,
- 1 Stück **Leitspindeldrehbänke**,  
ca. 3 m lang,
- 2 Stück **Leitspindeldrehbänke**,  
ca. 4 m lang,
- 6 Stück **Bohrmaschinen**  
div. Dimensionen,
- 1 Stück **Fraismaschine**
- 1 Stück **Shapingmaschine**
- 2 Stück **Hobelmaschinen**  
eine Menge **Werkzeuge.**

Anfragen unter Chiffre Z. S. 21568 befördert die  
**Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.**

**Asphaltarbeiten u. Isolierungen**  
**„Pappolein“-Kiesklebedächer**  
(nach Ausführung Locher & Comp.)  
**Holzplästerungen für Werkstätten**  
erstellt als Spezialität  
**A. Schaffroth, Winterthur**  
Pflästerei- und Asphalt-Geschäft  
Telephon 745 Mitglied des Schweiz. Baumeister-Verbandes

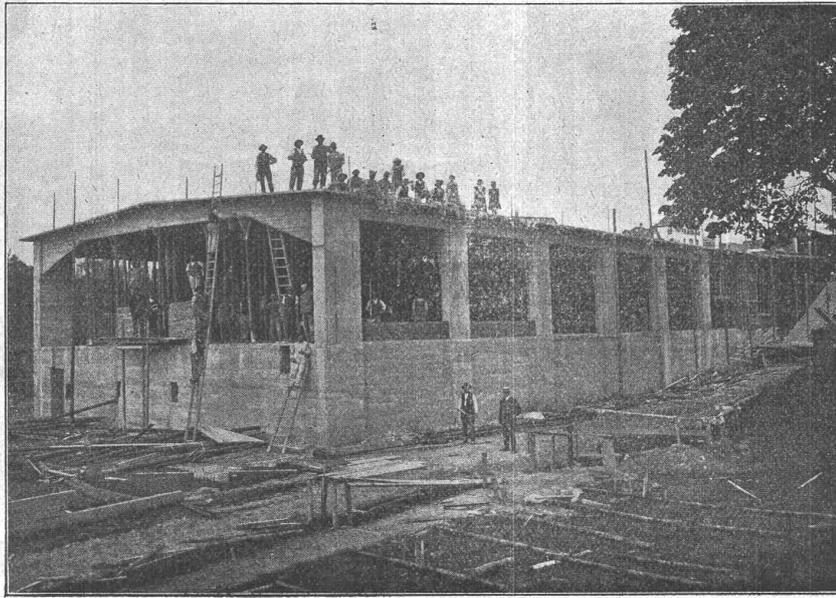
**EISENWERK FRAUENFELD A.G.**  
Telephon N°202  Telegramm-Adresse  
Eisenwerk Frauenfeld.  
B.-RAU. ZÜRICH

# Saeuberlin & Co., vorm. Sander & Co., Zürich 7

Ingenieurbureau und Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau.

## Komplette Fabrikbauten:

Silos,  
Mühlanlagen,  
Lagerhäuser,  
Hotels,  
Theater,  
Kursäle,  
Warenhäuser,  
Wasserbehälter  
Kläranlagen,  
Massivdecken,  
Hohlstein-  
decken,  
+ 60445  
Betonbalken  
+ 61339



Stickerei-Neubau, Aussenansicht.

## Fundierungen:

Brücken,  
Kanäle,  
Pfahl-  
fundationen  
(nach System  
Considère)  
Weganlagen,  
Fluss-  
verbaurungen,  
Ameliorations-  
arbeiten,  
Wasser-  
versorgungen  
etc. etc.

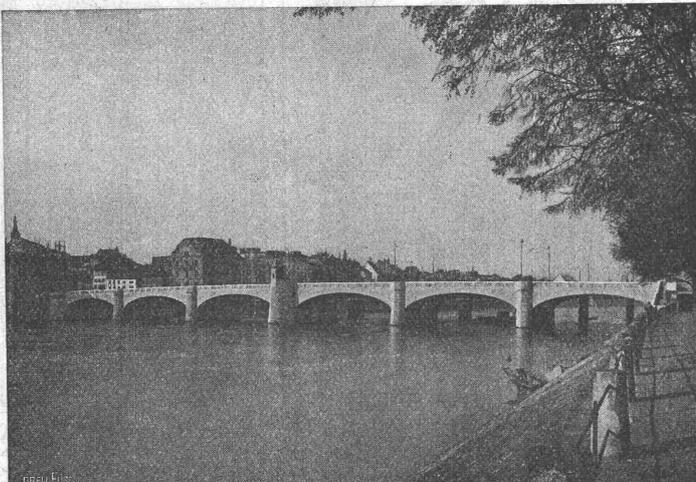
Besuche und  
Kosten-  
anschläge  
kostenfrei!

## Silicium - Carbid

(auch Carborundum genannt)  
zur Herstellung von Zementböden, Zementstufen, hydraulisch  
gepressten Bodenplatten etc., welche sich nicht abnützen und  
durch den Verkehr nicht glatt werden, liefert billigst das  
**Elektrizitätswerk Lonza A.-G., Basel.**

# A.G. Alb. Buss & Co., Basel

Gesellschaft für Eisenkonstruktionen, Wasser- und Eisenbahnbau



Mittlere Rheinbrücke in Basel, 200 m lang und 18 m Fahrbahnbreite.  
(Verkleidung sämtlicher Flächen in Gotthardgranit.)

## Tiefbau

Wasserkraftanlagen  
Eisenbahnbau  
Brücken in Beton und Stein  
Pneumatische Fundierungen

## Ingenieurbureau

Uebernahme von

Bauleitungen  
Projektierungen  
Expertisen

**ESMERALDA**

Preis 50 Cts. per Kilo

das zuverlässigste Isoliermittel gegen salpeterhaltige Mauerflächen und

**NASSE KELLER**

**Vallanda Co., Bern**

**C. Gartenmann & Co.**

Filialen in:

**Gossau**

**Genf**

**Mailand**

**Laden-Einrichtungen**  
neueste Konstruktionen, Glas-Schränke  
**P. Rudnick, Zürich**  
Tel. 9228. Werkstätte Mainaustr. 47. Tel. 11091

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster- & Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals Bourry-Séquin & Co. ZÜRICH  
1880. Gegründet.

**KOCHHERDE**  
FÜR  
HOTELS-RESTAURANTS  
ANSTALTEN  
**Ofenfabrik**  
**Sursee**  
Grösste Ofenfabrik der Schweiz.  
ERSTE REFERENZEN

**Patent-Anwalt**  
J. AUMUND, Jng. ZÜRICH.  
Telephon 2967 Rennweg 48  
Etabl. 1895

**Richard Beuttner & Co., Zürich**  
Blattgold & Bronzen  
Pinsel & Schwämme

**SAURER**  
AUTOMOBIL LASTWAGEN

46 ERSTE PREISE

**ADOLPH LINDAU-ARBON**

**SAURER**  
SURESNES (PARIS)

46 ERSTE PREISE

KUNST- & CLICHÉANSTALT  
**A. SULZER & CO**  
ELISABETHENSTR. 14 ZÜRICH TELEPHON 112 2912  
**CLICHÉS**  
FÜR KATALOGE-ZEITSCHRIFTEN  
INSERATE

Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke

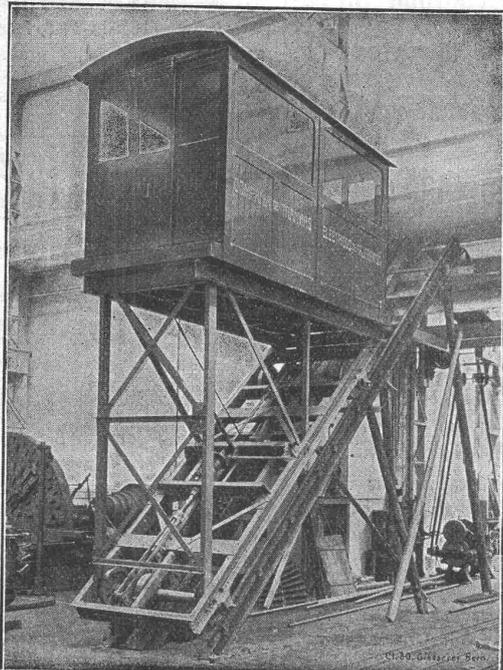
**Giesserei Bern in Bern****Konstruktionswerkstätten**

· liefert als Spezialität:

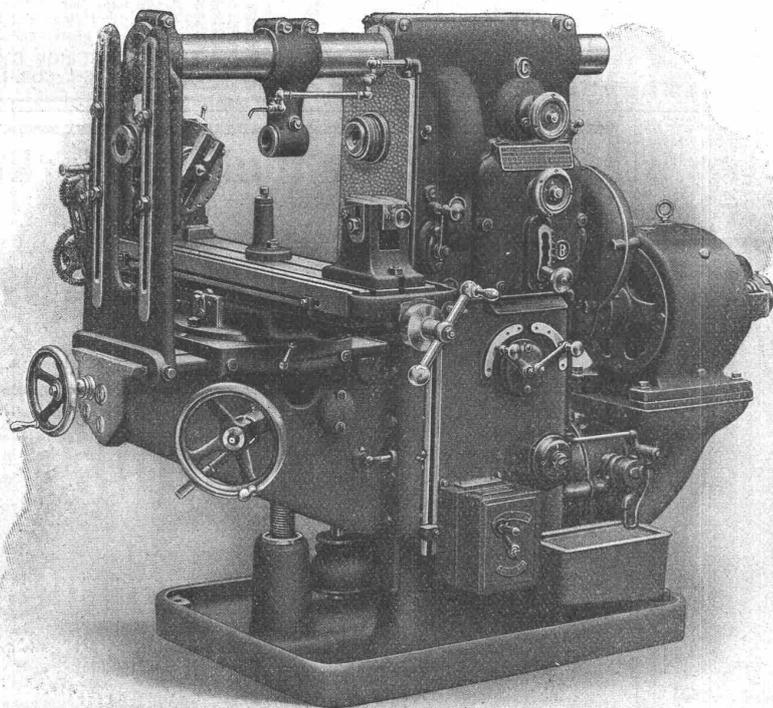
**Standseilbahnen**

für

Personenbeförderung (auch Gütertransport)

für **Wasserballast**, Motorbetriebund insbesondere für **elektrischen Betrieb****79 Ausführungen**

Weitere Spezialitäten der Firma:

Zahnstangen für Bergbahnen, Eisenbahnmaterial, Schleusen  
und Einrichtungen für Wehranlage, Hebezeuge aller Art.

Wanderer Universal-Fräsmaschine mit elektrischem Antrieb.

**W. Wolf,**  
Ingenieur..... **ZÜRICH I** .....

Brandschenkestrasse 7

Alleinverkauf und Lager der  
**Wanderer Werke A.-G.**  
Schönau - Chemnitz.

SPEZIALITÄT:

Horizontal - Fräsmaschinen

Vertikal - Fräsmaschinen

Plan - Fräsmaschinen

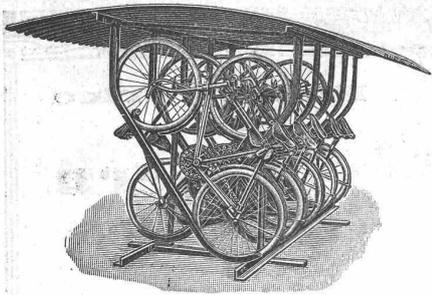
Gewinde - Fräsmaschinen

Werkzeug -

Schleifmaschinen

.....  
Verlangen Sie Katalog F  
mit billigster Preisangabe.

Wanderer Fräsmaschinen nur in Präzisionsausführung, Lieferung sofort ab Lager.



## Fahrradständer

ganz aus Eisen mit Schutzdach aus verzinktem Wellblech, im Gebrauche vorzüglich bewährt, liefert zu billigen Preisen die

Aktiengesellschaft der  
**Maschinenfabrik von Louis Giroud, Olten.**

Prospekte stehen zu Diensten.  
In der Schweiz viele hundert im Gebrauch.

Das Hervorragendste auf dem Gebiete der Feuerlöscher

# Pluvius-Feuerlöschapparate

für Hotels, Privatwohnungen, Villen, Anstalten, sowie Automobil-Feuerlöscher, genietet, absolut explosionssicher, von jedem Kind zu handhaben. Zu Tausenden im Gebrauch bei staatlichen Behörden, industriellen Etablissements, Feuerwehren etc. in der Schweiz und im Auslande.

Preis mit Aufhängevorrichtung und zwei Füllungen	}	Type K Fr. 55.— 6 Liter Inhalt
		„ G Fr. 67.50 9 „ „
Automobil-Feuerlöscher Type R 8 Liter Inhalt Fr. 86.—.		

Katalog gratis und franko. Wiederverkäufer gesucht.

## Pluvius-Feuerlöscher G. m. b. H.

General-Repräsentanz für die Schweiz in

**Zürich**

Torgasse 2, II. Etage.

## Alle Sorten Jagd- und Luxuswaffen



kauft man am besten, billigsten und 3jähr. Garantie direkt von der

**Waffenfabrik  
Emil v. Nordheim  
Mehlis-Thüringen**

Hauptkatalog gratis und franko. Ansichtssendung, Teilzahlung an sichere Personen ist gestattet.

Uni **Linoleum**  
Bedruckte **Linoleum**  
Granit - **Linoleum**  
Inlaid - **Linoleum**  
Kork - **Linoleum**

empfehlen in den fabrizierten Stärken zu billigsten Preisen per □m, fertig verlegt von geschulten Fachleuten

**Grands magasins  
Jelmolis. A.  
Zürich.**

(Persönliche oder schriftl. Offer auf Wunsch sofort zur Verfügung



## Präzisions-Reisszeuge

**Clemens Riefler**  
Nesselwang u. München (Bayern).

Gegründet 1841.  
Paris 1900 Grand Prix.  
Brüssel 1910  
Zwei Grand Prix.

Illustr. Preislisten gratis  
Die Zirkel der echten Rieflerreisszeuge sind am Kopf mit dem Namen RIEFLER gestempelt.

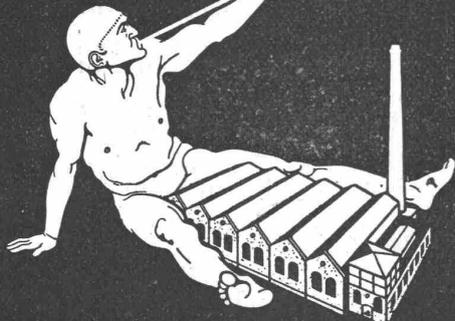
In ZÜRICH IV bei RICH. CORADI.

## Türschoner

in allen Ausführungen  
**Carl Thomas**  
Cöln-Melaten. Tel. A 3531

HOTINGER, EBLE  
SPEZIAL-FABRIK  
KITTLÖSER GLAS-  
BEDACHUNG

DRP / DRGM. AUSLANDSPAT.



ESSLINGEN  $\frac{3}{4}$   
TEL. 547.

Generalvertretung für die Schweiz:

**Balduin Weisser's Söhne & Cie., Zürich-Basel.**

## Siemens-Schuckert-Werke

Zweibureau Zürich

Ausführung stationärer und transportabler

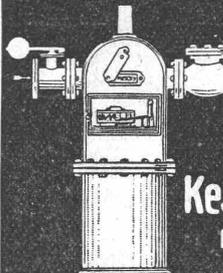
# Staubsauganlagen

und Abfüllvorrichtungen.

D. R. P. und + Patent. Detaillierte Offerten kostenlos.

## Kohlensparnisse

gewährleisten



## Rauchgasprüfer

für Feuerungskontrolle

## Kesselspeisewassermesser

für Verdampfungskontrolle

## J.C. Eckardt, Stuttgart-Cannstatt

Vertreter für die Schweiz:

**Carl Weller & Cie., Zürich 7, Kasinostrasse Nr. 3.**